



## ÜBERSETZER TRANSLATORS

Bitte vereinbaren Sie zunächst telefonisch einen Termin.

**Please call first for an appointment.**

<p><b>Ms. Princess C. Cobarrubias</b> 3504 Honda Street Pinagkaisahan, Makati City, Metro Manila</p> <p><i>German</i></p>	<p>Mobile: +63 998 999 3473 / +632 7358 3722</p> <p>Email: <a href="mailto:princesscob@gmail.com">princesscob@gmail.com</a></p>
<p><b>Mr. Ramón Hansmeyer</b> Certified Translator for the German Language (Higher Regional Court Hamm/Germany) c/o Beagle Inc. Unit 1008, Cityland 10, Tower 2, H.V. Dela Costa Street 154 Salcedo Village, Makati City, Metro Manila opposite RCBC Plaza</p> <p><i>German</i></p>	<p>Tel.: +632 7744 6857 Mobile: +63956 852 0590 (Globe) +63999 104 1690</p> <p>E-mail: <a href="mailto:rh@speak2.de">rh@speak2.de</a> / <a href="mailto:translations@beagle-academy.ph">translations@beagle-academy.ph</a></p>
<p><b>Ms. Violet B. Valdez</b> Sworn translator (Baden-Württemberg, Germany) c/o Lucky Travel Corp., 7th Floor, PNB Bldg (formerly Allied Bank) 6754 Ayala Avenue, Makati City or 6 Valley View Drive, Alta Vista Village, Loyola Heights 1108, Quezon City</p> <p><i>German</i></p>	<p>Tel: +632 8995 8998 Mobile: +63917 303 1716 (Globe) +63998 998 1716 (Smart)</p> <p>E-mail: <a href="mailto:vbv.translations@gmail.com">vbv.translations@gmail.com</a> <a href="mailto:vvaldez@ateneo.edu">vvaldez@ateneo.edu</a></p>
<p><b>Ms. Jocelyn Mariano</b> 28 Sampaguita St., DRJ Village, Novaliches, Quezon City 1123</p> <p><i>German</i></p>	<p>Tel: +632 8939 8350 +63917 791 0037</p> <p>E-mail: <a href="mailto:jmarian02014@yahoo.com">jmarian02014@yahoo.com</a></p>
<p><b>Alliance Française</b> 209 Nicanor Garcia St. (formerly Reposo) Bel-Air II, Makati City</p> <p><i>French</i></p>	<p>Tel: +632 8895 7585 Fax: +632 8899 3654</p> <p>Website: <a href="http://www.alliance.ph">www.alliance.ph</a></p> <p>E-Mail: <a href="mailto:info@alliance.ph">info@alliance.ph</a></p>
<p><b>Mr. Pompeyo E. Requinta III</b> 622 Lauan, Ivory Wood, Acacia Estate Brgy. Bambang, Taguig City, Metro Manila</p> <p><i>French</i></p>	<p>Mobile: +63917 835 7070</p> <p>E-Mail: <a href="mailto:periii70@yahoo.com">periii70@yahoo.com</a></p>
<p><b>DANTEMANILA – SOCIETA DANTE ALIGHIERI</b> Rm 45, 4th Flr Zeta Bldg., 191 Salcedo St., Legaspi Village, Makati City, Metro Manila</p> <p>Ms. Carmina Maria Veronica Bautista</p> <p><i>Italian</i></p>	<p>Tel: +632 7759 2016 Mobile: +63998 858 1695 / 94 / 93</p> <p>Website: <a href="http://www.dantemanila.com">www.dantemanila.com</a></p> <p>E-Mail: <a href="mailto:dantemanila@gmail.com">dantemanila@gmail.com</a> / <a href="mailto:sda.manila@dantemanila.com">sda.manila@dantemanila.com</a></p>
<p><b>Philippine-Italian Association</b> 2/F Zeta Bldg. 191 Salcedo Street Legaspi Village, Makati City</p> <p>Ms. Maria Cristina Moricca, Head Translator</p> <p><i>Italian</i></p>	<p>Tel.: +63 2 8815 1310 / +63 2 8892 7253 Mobile: +639947-994-5538</p> <p>Website: <a href="http://www.philippineitalianassociation.org">www.philippineitalianassociation.org</a></p> <p>E-mail: <a href="mailto:philippineitalianassociation@gmail.com">philippineitalianassociation@gmail.com</a> <a href="mailto:filital2@yahoo.com">filital2@yahoo.com</a></p>
<p><b>Ms. Nicole K. Benedicto</b> Silangan Bayog Los Baños 4031, Laguna</p> <p><i>German, French, English (Online Service, no need to meet up)</i></p>	<p>Mobile: +63917 180 5524</p> <p>E-Mail: <a href="mailto:Benedicto.nicole@gmail.com">Benedicto.nicole@gmail.com</a></p>

**CEBU**

<b>Dr. Franz Seidenschwarz,</b> <b>Honorary Consul of the Federal Republic of Germany (Cebu City)</b> Ford's Inn, AS Fortuna St. Cor. Banilad Road 6000 Cebu City  <i>German</i>	Mobile:  Website:  E-Mail :	+63929 667 6386  <a href="http://www.honorarkonsulat-cebu.com">www.honorarkonsulat-cebu.com</a>  <a href="mailto:cebu@hk-diplo.de">cebu@hk-diplo.de</a>
--	---	---

**DAVAO**

<b>Prof. Klaus Döring</b> c/o Yonnex – Translation and Documentation Services, Inc. 26 Everlasting Road, NCCC-Village Km 4 Morning Side Heights, Bajada Davao City 8000  <i>German</i>	Tel/Fax : Tel :  Mobile:  Website:  E-Mail :	+63 82 227 1760 +63 82 286 3424 +63 82 227 1761  +63 915 219 9002  <a href="http://www.germanexpatinthephilippines.blogspot.com">www.germanexpatinthephilippines.blogspot.com</a> <a href="http://www.klausdoringsclassicalmusic.blogspot.com">www.klausdoringsclassicalmusic.blogspot.com</a>  <a href="mailto:doringklaus@gmail.com">doringklaus@gmail.com</a>
--	---	---

Ohne Gewähr/sans responsabilité aucune de la part de l'ambassade/list provided without any guarantees